

Teilegutachten

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder Kraftfahrzeugsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO bei Einzelabnahmen nach § 19 (3) Nr. 4 StVZO.

I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH
Industriegebiet
67098 Bad Dürkheim

Vertrieb: ATS Leichtmetallräder GmbH
Industriegebiet
67098 Bad Dürkheim

Handelsmarke: ATS

I.1 Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: **7574.30.04**
Radgröße nach Norm: 7,5 J x 17 H2
Einpreßtiefe: 30 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast: 560 kg | 555 kg
Zul. Abrollumfang: 1910 mm | 1930 mm
Oberflächenbehandlung: Lackbeschichtung, ww. reflectroniert (Chrom-Effekt)

I.2 Radanschluß

Befestigungsart: **Volvo**
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,25 Schaftlänge 28,5 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1140)

Mazda, Toyota
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden (VS-Set 1240)

Suzuki Baleno
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,25 die mitgeliefert werden (VS-Set 1244)

Honda, Proton, Rover
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden (VS-Set 1340)

Opel
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1440)

BMW
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30,5 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1542)

I.2 Radanschluß (Fortsetzung)

Befestigungsart:

Seat, VW

mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 28,5 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1540)

Nissan

mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,25 die mitgeliefert werden (VS-Set 1840)

Renault

mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30,5 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1040)

Anzugsmoment der Radschrauben bzw. muttern:

Seat, VW: 110 Nm
übrige: 100 Nm

Lochkreisdurchmesser:

100 +/- 0,1

Mittenlochdurchmesser des Rades:

63,4 + 0,1 mm

Mittenlochdurchmesser des Rades mit Zentrierring:

Volvo:

52,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 1)

Mazda, Toyota, Suzuki Baleno:

54,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 2)

Honda, Proton, Rover:

56,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 3)

Opel:

56,6 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 4)

BMW, Seat, VW:

57,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 5)

Nissan:

59,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 8)

Renault:

60,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADX 10)

Zentrierungsart:

Mittenzentrierung

I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

Stylingseite	
Fabrikmarke:	ATS
Radtyp:	7574
Einpreßtiefe:	30
Ausführung:	04
Radgröße:	7,5 J x 17 H2

Anschlußseite	
Herkunftsmerkmal:	Made in Germany
Herstellungsdatum:	Fertigungsmonat u. -jahr

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Volvo Car B.V., Helmond/Niederlande, bzw.
 - Autodivisie Volvo Car B.V. Helmond/Niederlande, bzw.
 - Netherlands Car B.V., Helmond/Niederlande

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
KX bzw. K	64-90	Volvo 440	E 934	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,F8,K22,X1, X43,Y1
	61-88		E 934/1		
LX bzw. L bzw. Volvo L	61-90	Volvo 460	F 390		
	70-90		E 402		
EX bzw. E	75-90	Volvo 480	E 402/1		
E bzw. Volvo E	61-80		Volvo 440 Volvo 460	e4*93/81 *0009*..	

Fahrzeughersteller: - Mazda Motor Corporation, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
BA	65-84	Mazda 323 F	G 878 bzw.	vorne und hinten: 205/40R17 (K7,K8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K1,K5,K22, X26,Y2
	54-84	Mazda 323 C Mazda 323 S Mazda 323 P	e13*96/27 *0023*..		

I.4 Verwendungsbereich (Lochkreis 4/108, Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Mazda Motor Corporation, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
NA	66-96	Mazda MX-5	F 488 ww. EBE	205/40R17 215/40R17 (G1,K4) 215/40R17 Dunlop SP 8000 (G1) oder <u>vorne:</u> 215/40R17 Dunlop SP 8000 (G1) <u>und hinten:</u> 245/35R17 Dunlop SP 8000 (K24,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K21,K22, K25,K27,K28,X26, Y2

Fahrzeughersteller: - Toyota, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
E 10	53-84	Toyota Corolla	G 072	<u>vorne und hinten:</u> 205/40ZR17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K22,X27, Y2
	55-84		e6*93/81 *0005*..	Uniroyal RTT-1 Continental CZ 91 Pirelli P700-Z (K7) 215/40R17 (G1,K4,K8,K21,K25,K27) oder <u>vorne:</u> 215/40R17 Dunlop SP 8000 (G1,K7,K21,K25) <u>und hinten:</u> 245/35R17 Dunlop SP 8000 (K4,K28)	

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Suzuki Motor Corp. (J)

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
EG	52-89	Suzuki Baleno - Limousine - Fließheck - Kombi	H 032 bzw. e6*93/81 *0024*..	205/40R17 225/35R17 (K24)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,F8,G1,K1, K5,K22,K27,K28,X26, Y2

Fahrzeughersteller: - Honda Motor, Japan, bzw.
- Honda of America MFG/USA

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
EJ1	92	Honda Civic	G 623	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,F8,K3,K4, K21,K22,K25,K27, K28,X26,Y3
EJ2	74		G 624		
EJ6	77		e6*93/81*0013*..		
EJ8	92		e6*93/81*0014*..		
EJ9	55, 66		e6*93/81*0006*..		
EK1	84		e6*93/81*0008*..		
EK3	84		e6*93/81*0007*..		
EK4	118		e6*93/81*0009*..		
MA8	66		G 916 bzw. e11*93/81*0018*..		
MA9	66		G 917 bzw. e11*93/81*0022*..		
MB1	83, 93	G 918 bzw. e11*93/81*0023*..			

Fahrzeughersteller: - Rover Group, England

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
RT	63-83	Rover 414, 416, 420	H 093 bzw. e11*93/81*0014*..	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,F8,K3,K4, K21,K22,K25,K27, K28,X26,Y3

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Perusahaan Otomobil Nasional Berhad, HICOM

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0648 97

Stand: 3/97

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH**Typ: 7574.30.04**
LK: 4/100

Seite 6

Industrial Estate, Selangor Dural Ehsan / Malaysia

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
C96L/S/M	55	Proton 415	e11*92/53* 0002*..	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,B1,K1,K4, K5,K8,K22,K27,X50, Y3
C97L/S/M	66		e11*92/53* 0003*..		
C98L/S/M	83	Proton 416	e11*92/53* 0004*..		

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleis. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
Astra-F-CC	40 - 110	Opel Astra	F 857	<u>vorne und hinten:</u> 205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,F8,K8,K22, K27,Y4
Astra-F	42 - 110		G 065		
Astra-F- Cabrio	52 - 85		G 372	215/40R17 (G1,K4,K5,K21)	
Astra-F- Caravan	44 - 110		F 854	oder <u>vorne:</u> 215/40R17 Dunlop SP 8000 (G1,K5,K21) <u>und hinten:</u> 245/35R17 Dunlop SP 8000 (K24,X26)	
Vectra-A	42 - 95	Opel Vectra	E 947	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K4,K21,K22, K23,K25,K27,K28, V17,Y4
	42 - 110		E 947/1	215/40R17	
Vectra-A- CC	42 - 95		E 948	225/35R17	
	42 - 110		E 948/1	245/35R17 (F4,R71)	
Vectra-A-X	65 - 110		E 951		
	85 - 110		E 951/1		

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
 - General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleis. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
J96	55	Opel Vectra-B - Limousine	e1*93/81 *0030*.. bzw. e1*95/54 *0030*..	205/40ZR17 Uniroyal RTT-1 Continental CZ 91 Pirelli P 700-Z (G1,K8) 205/45R17 (K8,R71) 215/40R17 (K4,K28) 215/45R17 (K4,K28) 235/40R17 (K24,K27,K28,R71) 245/35R17 (F4,K24,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K1,K5,K22, K27,V17,X26,Y4
	60-85			205/40ZR17 Uniroyal RTT-1 Continental CZ 91 Pirelli P 700-Z (G1) 205/45R17 (R71) 215/40R17 (K4) 215/45R17 (K4) 225/45R17 (K4) 235/40R17 (K24,R71) 245/35R17 (F4,K24,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K1,K5,K22, K27,K28,V17,X26, Y4
J96/Kombi	55	Opel Vectra-B-Caravan	e1*95/54 *0044*..	205/45R17 (K8,R71) 215/40R17 (K4,K28,R83) 215/45R17 (K4,K28) 235/40R17 (K24,K27,K28,R71) 245/35R17 (F4,K24,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K1,K5,K22, K27,V17,X26,Y4

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller:

- Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
J96/Kombi	60-85	Opel Vectra-B- Caravan	e1*95/54 *0044*..	205/45R17 (R71) 215/40R17 (K4) 215/45R17 (K4) 225/45R17 (K4) 235/40R17 (K24,R71) 245/35R17 (F4,K24,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K1,K5,K22, K27,K28,V17,X26, Y4
Calibra-A	85 - 110	Opel Calibra	F 406	205/40R17 215/40R17 225/35R17 245/35R17 (F4,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K4,K21,K22, K23,K25,K27,K28, V17,Y4

Fahrzeughersteller:

- BMW AG, München

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
BMW 3/1	55-126	BMW 315 - 325 Limousine	9637/2	205/40R17 (R57) 215/40R17 (R21)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,Y5
			9637/3		
			9637/4		
BMW 3/R	83-126	BMW 318 - 325 Cabriolet	E 147		
			E 147/1		
BMW 3/A	125-126	BMW 325 Allrad	E 027	215/40R17 (K2,R21)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K7,K8,Y5
			E 027/1		

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
 - Volkswagen AG, Wolfsburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
19 E	33-102	VW Golf / Jetta	D 186	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K3,K4,K5, K21,K22,X36,Y5
	37-102		D 186/1		
	37-102		D 186/2		
	118	VW Golf G60			
19 E-299	66-72	VW Golf / Jetta Syncro	E 083	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K1,K2,K5,Y5
	118	VW Rallye Golf			
1HXO	44-85	VW Golf/Jetta/Vento	F 804	<u>vorne und hinten:</u> 205/40R17 (K8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,F10,K21, K22,K25,K27,X26,Y5
4-Loch Radbef.	40-85	VW Golf Variant			
1EXO	55-85	VW Golf Cabrio	G 407	215/40R17 (G1,K8)	
1HX1	66	VW Golf Syncro incl. Variant bzw. Kombi	G 156 e1*92/53 *0004*..	oder <u>vorne:</u> 215/40R17 Dunlop SP 8000 (G1,K8) <u>und hinten</u> 245/35R17 Dunlop SP 8000 (K24,K28,R71)	
53 I	79-118	VW Corrado	E 664	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K5,K22,K28, Y5
	100-118		E 664/1	225/35R17 (R71)	

Gutachten über Sonderräder

Prüfberichtsnr.: 55 0648 97

Stand: 3/97

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH

Typ: 7574.30.04
LK: 4/100



Seite 10

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
- Volkswagen AG, Wolfsburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
35 I	50-100	VW Passat, VW Passat Variant	E 657	<u>vorne und hinten:</u> 205/40R17-80 (K7,K8,R57)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K21,K22, K25,K27,X26,Y5
	50-100	(incl. Facelift 10/93)	E 657/1		
35 I-299	85-118	VW Passat Syncro, VW Passat Variant Syn.	E 960	205/40R17 (K7,K8,R5) 215/40R17 (K3,K4,K8,R21) 225/35R17 (K3,K4,K28) oder <u>vorne:</u> 215/40R17 Dunlop SP 8000 (K3) <u>und hinten</u> 245/35R17 Dunlop SP 8000 (K4,K28)	

Fahrzeughersteller: - Sociedad Espanola de Automotives des Turismo S.A.
Madrid/Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
1 L	50-98	Seat Toledo	F 763	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,K21,K22, K27,Y5

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller:

- Nissan Motor Co. Ltd., Tokyo/Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
N 15	55-105	Nissan Almera	e1*93/81 *0025*..	205/40R17 215/40R17 (G1,K2,K7,K8,X27,X55) 245/35R17 Dunlop SP 8000 (F4,K8,K22,R71,X26) 245/35R17 (F4,K22,K28,R71,X26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,V17,Y8

Fahrzeughersteller:

- Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
B/C 53	43-101	Renault 19	E 979	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,B1,K2,K7, K21,K23,K25,K26, Y10
L 53	43-99		F 144		
X 53	43-99		G 073		
D 53	65-99	Renault 19 Cabrio	F 798		
BA	47-83,5	Renault Mégane - Limousine - Coach - Classic	e2*93/81*0010*..	205/40R17 (F8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,B1,K22, K27,K28,X26,Y10
LA			e2*93/81*0072*..	215/40R17 (F9,G1)	
DA	66-83,5		e2*93/81*0009*..		
EA	66		e2*93/81*0103*..		
DA	108		e2*93/81*0009*..	205/40R17 (F8)	
EA		e2*93/81*0103*..	215/40R17 (F9)		

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
JA	55-66	Renault Megane Scenic	e2*93/81 *0103*..	205/40ZR17 (R71) 215/40R17-84 225/35R17 (F8,K4,R9) 245/35R17 (F4,K4,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,B1,K22, K27,K28,X26,V17, R86,Y10
	66-83,5			205/45R17 215/45R17 235/40R17 (F8,K4,R71) 245/35R17 (F4,K4,R71)	

Auflagen und Hinweise:

- A3. Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Gutachtens oder der Bestätigung eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr, eines Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII StVZO über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeugs eine erneute Betriebserlaubnis bzw. eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 StVZO für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen (§ 19,(3) Nr. 3 StVZO).
- A4. Die mindestens erforderlichen Tragfähigkeiten (zul. Achslasten beachten) und die Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h -220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit ist eine Toleranz von 9 km/h zu addieren. Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.

Auflagen und Hinweise:

- A5. Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A6. Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A7. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A8. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmutter verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6 Umdr. bei M 12x1,5; 7 Umdr. bei M 12x1,25, M14x1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.
- A12. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A22. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS 11,5 zulässig.
- B1. Vor Montage sind eventuell vorhandene Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Bremscheiben bzw. -trommeln zu entfernen.
- F4. Diese Rad-/Reifenkombination ist nur an der Hinterachse zulässig.
- F8. Gegebenenfalls ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- F9. Es ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- F10. Bei Verwendung dieser Reifengröße ist der Einbau eines Stabilisators an der Vorderachse erforderlich, soweit nicht schon vorhanden.
- G1. Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K1. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K2. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K3. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K4. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.

Auflagen und Hinweise:

- K5. Gegebenenfalls ist an Achse 1 durch Nacharbeit, Anpassen oder Entfernen der Radhaus-Innenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K7. Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K8. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K21. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K22. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K23. Durch Aufweiten der Kotflügel bzw. Ausschneiden der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K24. Durch Aufweiten der Kotflügel bzw. der inneren Seitenteile oder Ausschneiden der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Werden die Radhäuser ausgeschnitten, so ist das Fahrzeug für den Anhängerbetrieb nicht mehr geeignet, es sei denn, die ursprüngliche Festigkeit der Radhäuser kann durch zusätzliche Maßnahmen wieder hergestellt werden.
- K25. An Achse 1 ist durch Nacharbeiten, Anpassen oder Entfernen der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze, Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K26. An Achse 2 ist durch Nacharbeiten, Anpassen oder Entfernen der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K27. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- K28. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- R5. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit einer zul. Achslast größer als 924 kg (bei Tragfähigkeitindex "81") bzw. 950 kg (bei TI "82").
- R9. Auf ausreichenden Abstand von mind. 5 mm zwischen Reifen und Federbein an Achse 1 ist zu achten.
- R21. Reifengröße nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit zul. Achslasten größer 974 kg.
- R57. Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit zulässigen Achslasten größer als 900 kg.

Auflagen und Hinweise:

- R71. Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf die Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit des jeweiligen Fahrzeugs eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen.
- R86. Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeuge mit **Serienbereifung 175/70R14**.
- R87. Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeuge mit **Serienbereifung 185/70R14**.
- V17. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/40R17 Hinterachse: 245/35R17. Kombination ist nicht zulässig für Fahrzeuge mit Allradantrieb. Vom Reifenhersteller ist eine Bestätigung für die Eignung der Kombination auf VA und HA für ABS/ABV-Fahrzeuge vorzulegen.
- X1. Ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 ist durch Abschleifen bzw. Umbördeln der Stoßstange und des Halblechs am Übergang zum Radhausausschnitt herzustellen.
- X26. Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.
- X27. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.
- X36. Fahrzeuge die nicht serienmäßig mit einer Zusatzradabdeckung ausgerüstet sind, sind nachzurüsten (z.B. GTI- oder Rallye-Golf Verbreiterung).
- X43. Auf ausreichenden Abstand der Rad/Reifenkombination zu den inneren Radhäusern sowie zum Kraftstofffilter/-leitungen an Achse 2 ist zu achten, ggf. Nacharbeit erforderlich.
- X50. Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.
- X55. Auf ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination bei Lenkeinschlag ist zu achten. Gegebenenfalls ist durch Nacharbeiten der Kunststoffverkleidungen zum Motorraum hin eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
- Y1. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 1) Innendurchmesser: 52,1 mm
- Y2. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 2) Innendurchmesser: 54,1 mm
- Y3. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 3) Innendurchmesser: 56,1 mm
- Y4. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 4) Innendurchmesser: 56,6 mm
- Y5. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 5) Innendurchmesser: 57,1 mm
- Y8. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 8) Innendurchmesser: 59,1 mm
- Y10. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 10) Innendurchmesser: 60,1 mm

Gutachten über Sonderräder
Prüfberichtsnr.: 55 0648 97
Stand: 3/97
Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH

Typ: 7574.30.04
LK: 4/100



Seite 16

I.5 Spurverbreiterung kleiner 2 %

II. Dauerfestigkeitsprüfung Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz e.V. liegt vor.

III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

Die o. g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" vom 27.07.1982 geprüft.

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990 Anhang I durchgeführt.

IV. Schlußbescheinigung

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o. g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 - 16 und ist nur als Einheit gültig.

Lambsheim, den 17. März 1997


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger



NACHTRAG I

zu Prüfbericht-Nr. 55 0648 97 des TÜV-Pfalz e. V.

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: **7574.30.04**
Radgröße nach Norm: 7,5 J x 17 H2
Einpreßtiefe: 30 +/- 0,5 mm
Zul. Radlast: 560 kg
Zul. Abrollumfang: 1910 mm

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
- General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
T 98	48-74	Opel Astra - Fließheck	e1*97/27 *0086*..	205/40R17-80 (K2,K7,K8,X33) 205/40R17 (K2,K7,K8,R5) 215/40R17 (K22,K27,K28) 235/40R17 (K4,K22,K27,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,X26,Y4
T 98 / Kombi		Opel Astra - Caravan	e1*97/27 *0087*..	205/40R17-80 (K2,K7,K8,X33) 205/40R17 (K2,K7,K8,R5) 215/40R17 (K22,K27,K28) 235/40R17 (K4,K22,K27,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,Y4

Die Auflagen und Hinweise werden wie folgt ergänzt:

- X33. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 900 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 900 kg ist diese auf 900 kg zu begrenzen.
- R5. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit einer zul. Achslast größer als 924 kg (bei Tragfähigkeitindex "81") bzw. 950 kg (bei TI "82").

Dieser Nachtrag umfaßt Blatt 1 ist nur gültig zusammen mit dem Prüfbericht Nr. 55 0648 97 des TÜV-Pfalz e.V.. Die Angaben, Auflagen und Hinweise gelten unverändert.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Lambsheim, den 23. März 1998


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger

